

**CARGA DE CASOS DEL CIADI –  
ESTADÍSTICAS  
EDICIÓN ESPECIAL – UNIÓN EUROPEA  
(ABRIL 2017)**

# Carga de casos del CIADI – Estadísticas

## Edición especial – Unión Europea (Abril 2017)

La presente edición de *Carga de casos del CIADI – Estadísticas (Edición especial – Unión Europea)* proporciona una vista general de los casos del CIADI que involucran a Estados Miembros de la Unión Europea (UE), y está basada en casos CIADI registrados hasta el 30 de abril de 2017.

Desde el punto de vista de los casos que involucran a un Estado Miembro de la UE como parte en la disputa, este documento ilustra el número de casos registrados, el tipo de casos registrados, la base del consentimiento a la jurisdicción del CIADI invocada en dichos casos, los sectores económicos involucrados y el origen geográfico y tipo de inversionistas en dichos casos. El documento también contiene información sobre resultados en procedimientos de arbitraje CIADI que involucran a un Estado Miembro de la UE, incluyendo información detallada acerca de disputas decididas por tribunales o de casos resueltos por avenimiento de las partes o terminados por otros medios.

Este documento también presenta la perspectiva de los casos que involucran a inversionistas de un Estado Miembro de la UE, e ilustra el número de casos registrados, el tipo de casos registrados, la base del consentimiento a la jurisdicción del CIADI invocada en dichos casos y los sectores económicos implicados. El documento también contiene información sobre resultados en procedimientos de arbitraje CIADI que involucran a un inversionista de un Estado Miembro de la UE, incluyendo información detallada acerca de disputas decididas por tribunales o de casos resueltos por avenimiento de las partes o terminados por otros medios.

Finalmente, este documento presenta las nacionalidades y orígenes geográficos de árbitros, conciliadores y miembros de comités *ad hoc* nombrados en los casos CIADI, incluyendo el número de nombramientos de nacionales de la UE que han actuado como árbitro, conciliador o miembro de comités *ad hoc* en procedimientos del CIADI.

El análisis tiene en cuenta todos los casos CIADI que involucran a un Estado de la UE, independientemente de la fecha del registro.

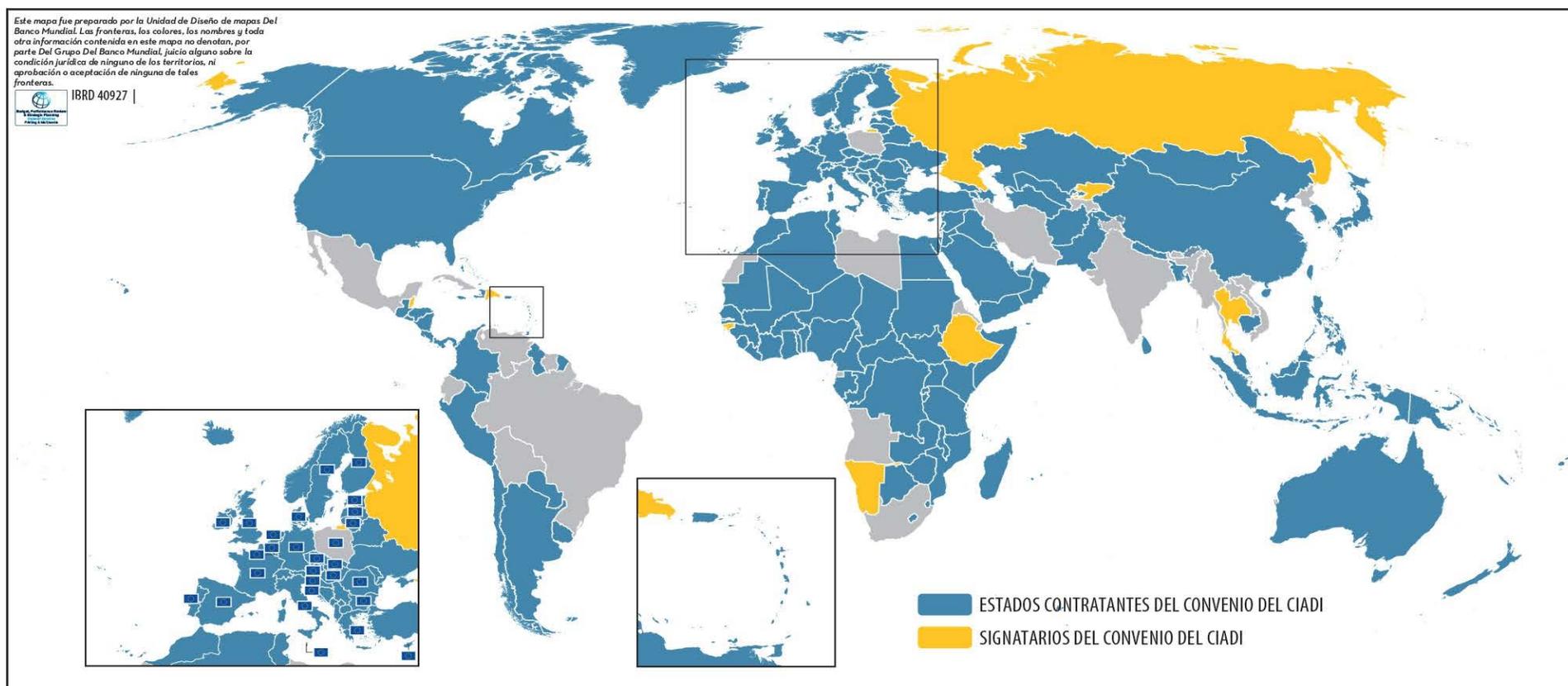
Les invitamos a enviar comentarios o sugerencias a la siguiente dirección de correo electrónico del Secretariado: [ICSIDsecretariat@worldbank.org](mailto:ICSIDsecretariat@worldbank.org).

## ÍNDICE

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. Mapa de los Estados Contratantes y otros signatarios del Convenio del CIADI (al 30 de abril de 2017)</b>   | <b>5</b>  |
| <b>2. Distribución por región geográfica de todos los casos CIADI según el Estado parte de que se trate</b>  | <b>6</b>  |
| <b>Gráfico 1:</b> Distribución por región geográfica de todos los casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario según el Estado Parte de que se trate  | 6         |
| <b>3. Casos CIADI que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Información suplementaria</b>   | <b>7</b>  |
| <b>Gráfico 2:</b> Número de casos CIADI que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE   | 7         |
| <b>Gráfico 3:</b> Tipo de casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE   | 8         |
| <b>Gráfico 4:</b> Base del consentimiento invocada para establecer la jurisdicción del CIADI en los casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE   | 9         |
| <b>Gráfico 5:</b> Distribución de casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE, por sectores de la economía  | 10        |
| <b>Gráfico 6:</b> Casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Origen geográfico de los inversionistas   | 11        |
| <b>Gráfico 7:</b> Casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Tipo de inversionista   | 12        |
| <b>Gráfico 8:</b> Procedimientos de arbitraje bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Resultados  | 13        |
| <b>Gráfico 8a:</b> Procedimientos de arbitraje bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Decisiones de Tribunales, diferencias resueltas por avenimiento y procedimientos terminados por otros medios | 14        |
| <b>Gráfico 8b:</b> Diferencias decididas por tribunales arbitrales bajo del Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Resultados  | 15        |
| <b>Gráfico 8c:</b> Diferencias resueltas por avenimiento o procedimientos terminados por otros medios bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Fundamento  | 16        |
| <b>4. Casos CIADI que involucran a inversionistas de un Estado Miembro de la UE – Información suplementaria</b>  | <b>17</b> |
| <b>Gráfico 9:</b> Todos los casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario – Origen geográfico del inversionista  | 17        |
| <b>Gráfico 10:</b> Tipo de casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE  | 18        |

|  |    |
|--|----|
| <b>Gráfico 11:</b> Base del consentimiento invocada para establecer la jurisdicción del CIADI en los casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE  | 19 |
| <b>Gráfico 12:</b> Distribución de casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE, por sectores de la economía   | 20 |
| <b>Gráfico 13:</b> Procedimientos de arbitraje bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE – Resultados   | 21 |
| <b>Gráfico 13a:</b> Procedimientos de arbitraje bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE – Decisiones de Tribunales, diferencias resueltas por avenimiento y procedimientos terminados por otros medios                                | 22 |
| <b>Gráfico 13b:</b> Diferencias decididas por tribunales de arbitraje bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE – Resultados  | 23 |
| <b>Gráfico 13c:</b> Diferencias resueltas por avenimiento o procedimientos terminados por otros medios bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE – Fundamento   | 24 |
| <b>5. Árbitros, conciliadores y miembros de comités <i>ad hoc</i> nombrados en casos CIADI</b>   | 25 |
| <b>Gráfico 14:</b> Árbitros, conciliadores y miembros de comités <i>ad hoc</i> nombrados en casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario – Distribución de los nombramientos hechos por el CIADI y por las partes (o por los árbitros nombrados por las partes) por región geográfica | 25 |
| <b>Gráfico 15:</b> Países de nacionalidad de los árbitros, conciliadores y miembros de comités <i>ad hoc</i> de Estados Miembros de la UE nombrados en casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario   | 26 |
| <b>ANEXO 1 – Estados Miembros de la UE y del Convenio del CIADI (al 30 de abril de 2017)</b>   | 27 |
| <b>ANEXO 2 – Lista de casos CIADI que involucran como parte en la disputa a Estados de la UE (al 30 de abril de 2017)</b>  | 28 |

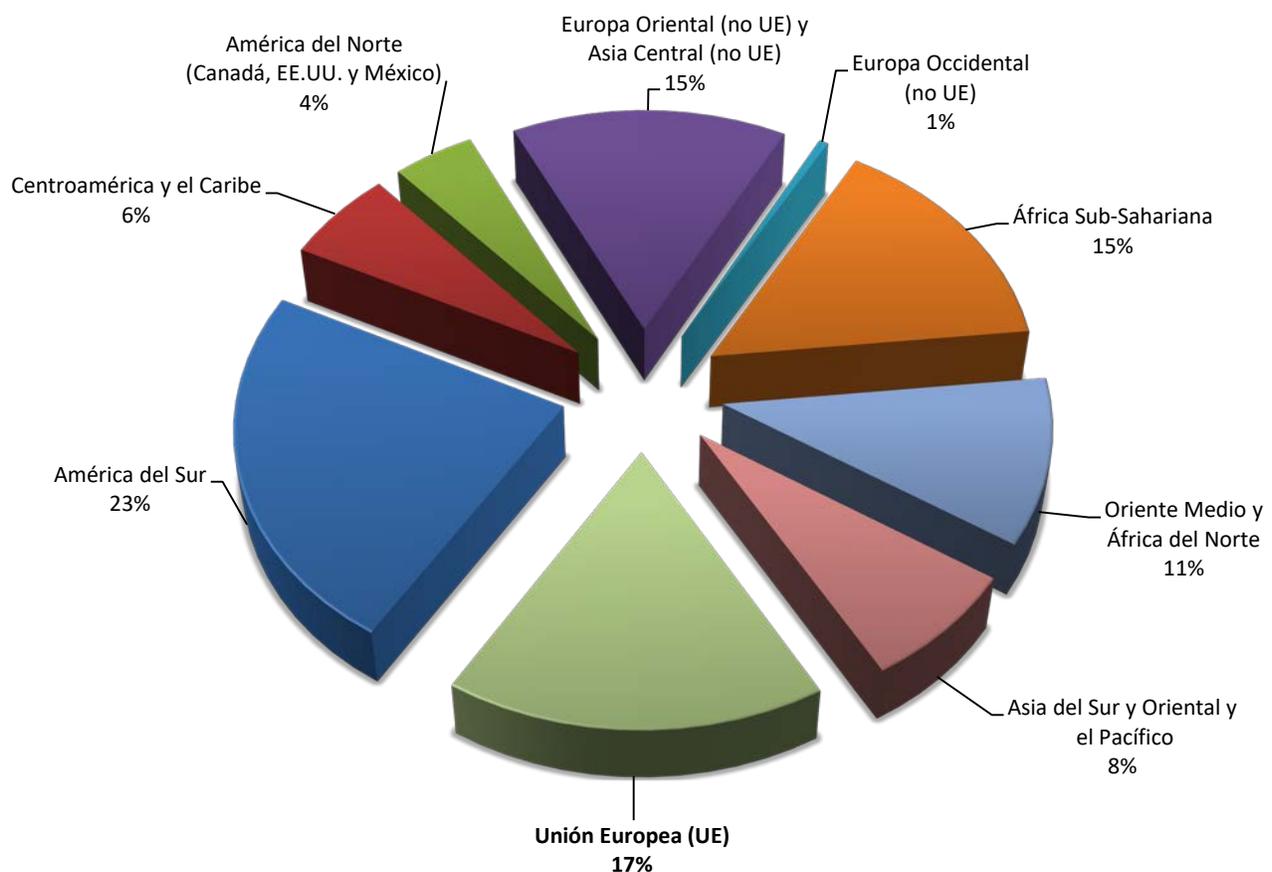
## 1. Mapa de los Estados Contratantes y otros signatarios del Convenio del CIADI (al 30 de abril de 2017)



## 2. Distribución por región geográfica de todos los casos CIADI según el Estado Parte de que se trate

Al 30 de abril de 2017, el CIADI había registrado 608 casos bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario. Ciento cinco (105) de estos casos (17%) involucran como parte en la disputa a un Estado de la Unión Europea (“UE”). Se adjunta una lista de los Estados Miembros de la UE como Anexo 1. Para ver una lista completa de casos registrados por el CIADI que involucran a un Estado Miembro de la UE, consúltese el Anexo 2.

**Gráfico 1:** Distribución por región geográfica de todos los casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario según el Estado Parte de que se trate\*:



\* La clasificación de las regiones geográficas utilizada se basa en la lista de Estados Miembros de la UE, disponible en [http://europa.eu/abouteu/countries/index\\_es.htm](http://europa.eu/abouteu/countries/index_es.htm), así como en el sistema regional del Banco Mundial, disponible en <http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/COUNTRIES/0,,pagePK:180619~theSitePK:136917,00.html>, e incluye también a los países donantes del Banco Mundial.

### 3. Casos CIADI que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Información suplementaria

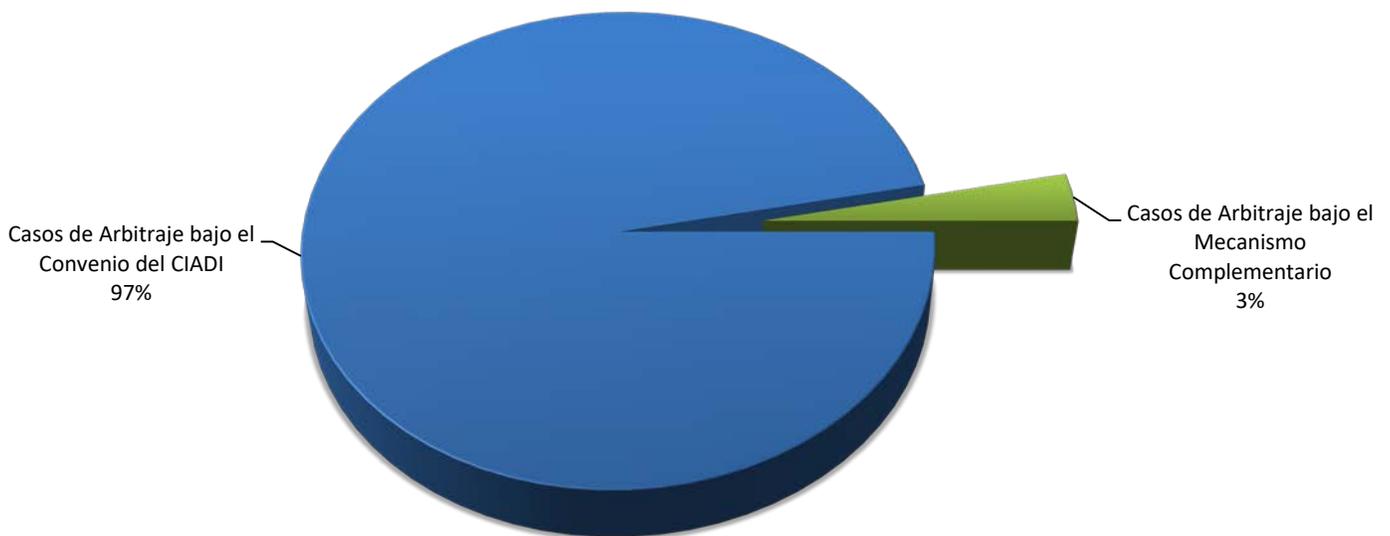
**Gráfico 2:** Número de casos CIADI que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE:

La siguiente tabla muestra el número de casos en los que cada uno de los Estados Miembros de la UE ha estado involucrado como Estado Demandado. Se adjunta una lista completa de casos CIADI que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE como Anexo 2. Además, puede encontrarse información detallada de cada caso en el sitio web del CIADI: [www.worldbank.org/icsid](http://www.worldbank.org/icsid).

|     | Estado de la UE    | Número de Casos CIADI |
|-----|--------------------|-----------------------|
| 1.  | Alemania           | 2                     |
| 2.  | Austria            | 1                     |
| 3.  | Bélgica            | 1                     |
| 4.  | Bulgaria           | 7                     |
| 5.  | Croacia            | 6                     |
| 6.  | Chipre             | 2                     |
| 7.  | Dinamarca          | 0                     |
| 8.  | Eslovenia          | 3                     |
| 9.  | España             | 29                    |
| 10. | Estonia            | 4                     |
| 11. | Finlandia          | 0                     |
| 12. | Francia            | 1                     |
| 13. | Grecia             | 4                     |
| 14. | Hungría            | 13                    |
| 15. | Irlanda            | 0                     |
| 16. | Italia             | 6                     |
| 17. | Letonia            | 3                     |
| 18. | Lituania           | 2                     |
| 19. | Luxemburgo         | 0                     |
| 20. | Malta              | 0                     |
| 21. | Países Bajos       | 0                     |
| 22. | Polonia            | 3                     |
| 23. | Portugal           | 0                     |
| 24. | Reino Unido        | 0                     |
| 25. | República Checa    | 1                     |
| 26. | República Eslovaca | 4                     |
| 27. | Rumanía            | 13                    |
| 28. | Suecia             | 0                     |

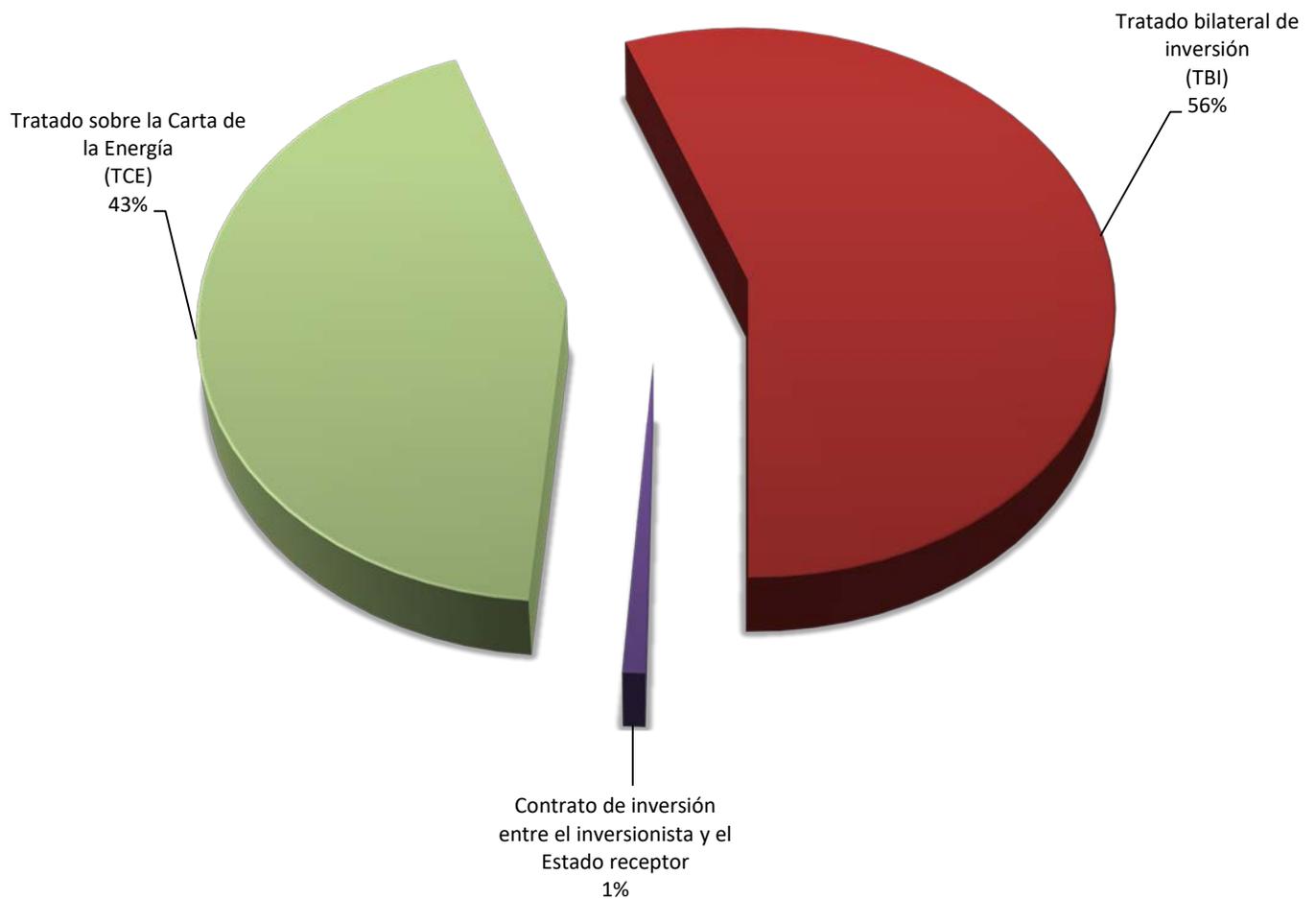
**Gráfico 3:** Tipo de casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE:

De los 105 casos CIADI que involucran a Estados Miembros de la UE, 102 se comenzaron bajo el Convenio del CIADI y 3 se iniciaron bajo el Reglamento del Mecanismo Complementario. Al 30 de abril de 2017 no se había registrado ninguna conciliación en el CIADI que involucrase como parte en la disputa a un Estado de la UE.



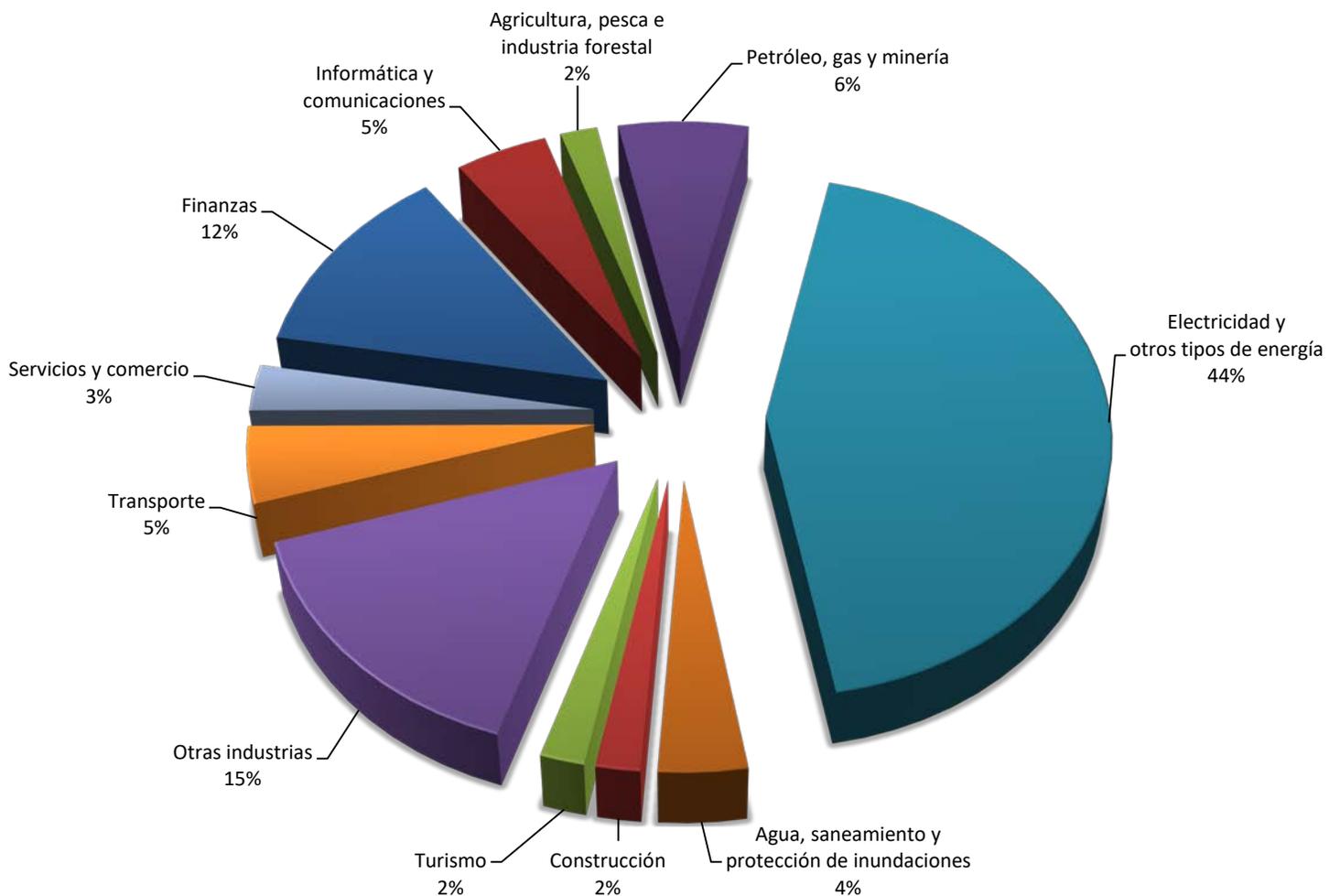
**Gráfico 4:** Base del consentimiento invocada para establecer la jurisdicción del CIADI en los casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE:

De los 105 casos CIADI que involucran a un Estado de la UE, 43% se basaron en el consentimiento del Estado al arbitraje contenido en el Tratado sobre la Carta de la Energía (“TCE”). El 56% de los casos se basó en el consentimiento contenido en tratados bilaterales de inversión negociados entre Estados, y el 1% restante de los casos se basó en un contrato de inversión entre el inversionista y el Estado receptor de la inversión.



**Gráfico 5:** Distribución de casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE, por sectores de la economía\*:

Las 105 diferencias que involucran a un Estado Miembro de la UE surgieron en el contexto de varios sectores económicos.

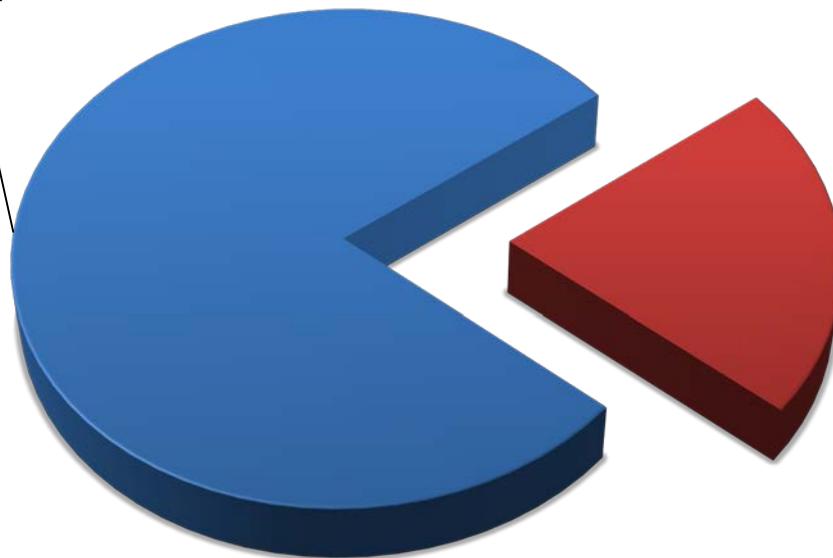


\* Esta clasificación por sectores se basa en los códigos sectoriales del Banco Mundial, los cuales están disponibles en <http://siteresources.worldbank.org/PROJECTS/Resources/SectorCodesLists.pdf>.

**Gráfico 6:** Casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Origen geográfico de los inversionistas:

Un 78% de los 105 casos CIADI que involucran a un Estado Miembro de la UE fue comenzado por un inversionista que también era de un Estado de la UE (“Disputas intra-UE”). El 22% restante fue comenzado por inversionistas de Estados fuera de la UE.

Casos CIADI que involucran a un Estado Miembro de la UE y a un inversionista de un Estado Miembro de la UE (“Disputas intra-UE”) 78%



Casos CIADI que involucran a un Estado Miembro de la UE y a un inversionista de un Estado no miembro de la UE 22%

**Gráfico 7:** Casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Tipo de inversionista:

Un 20% de los 105 casos CIADI que involucran a un Estado Miembro de la UE fueron instituidos por individuos (“persona natural”). El 80% involucraba a personas jurídicas. Este término se refiere a entidades como corporaciones, sociedades o *joint ventures*, e incluye tanto pequeñas y medianas empresas, como grandes corporaciones.

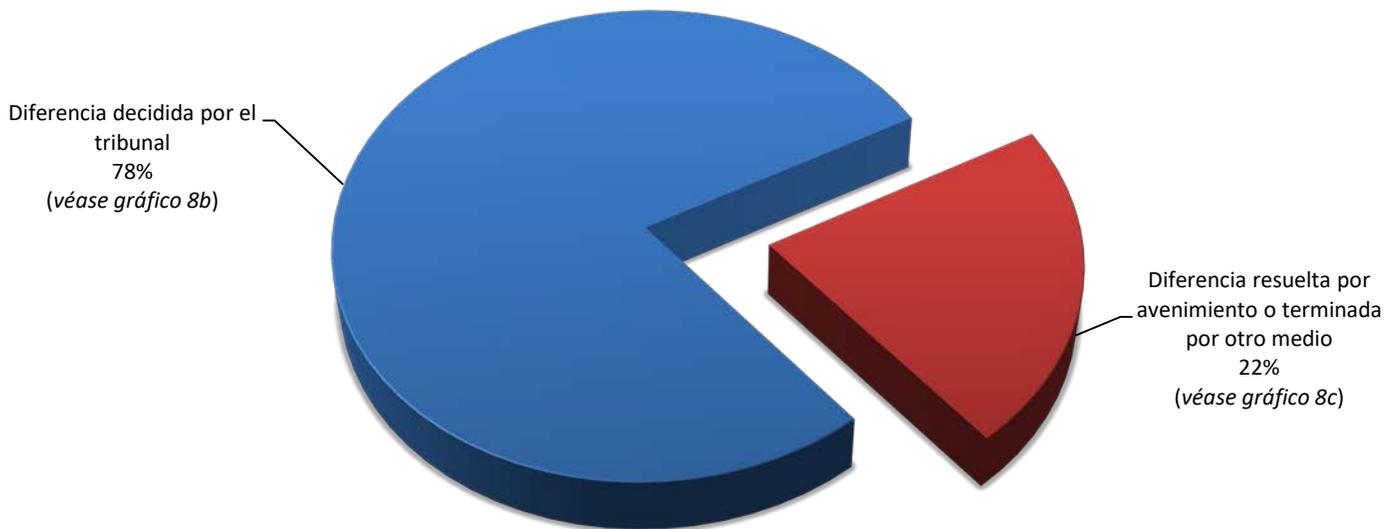


**Gráfico 8:** Procedimientos de arbitraje bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Resultados:

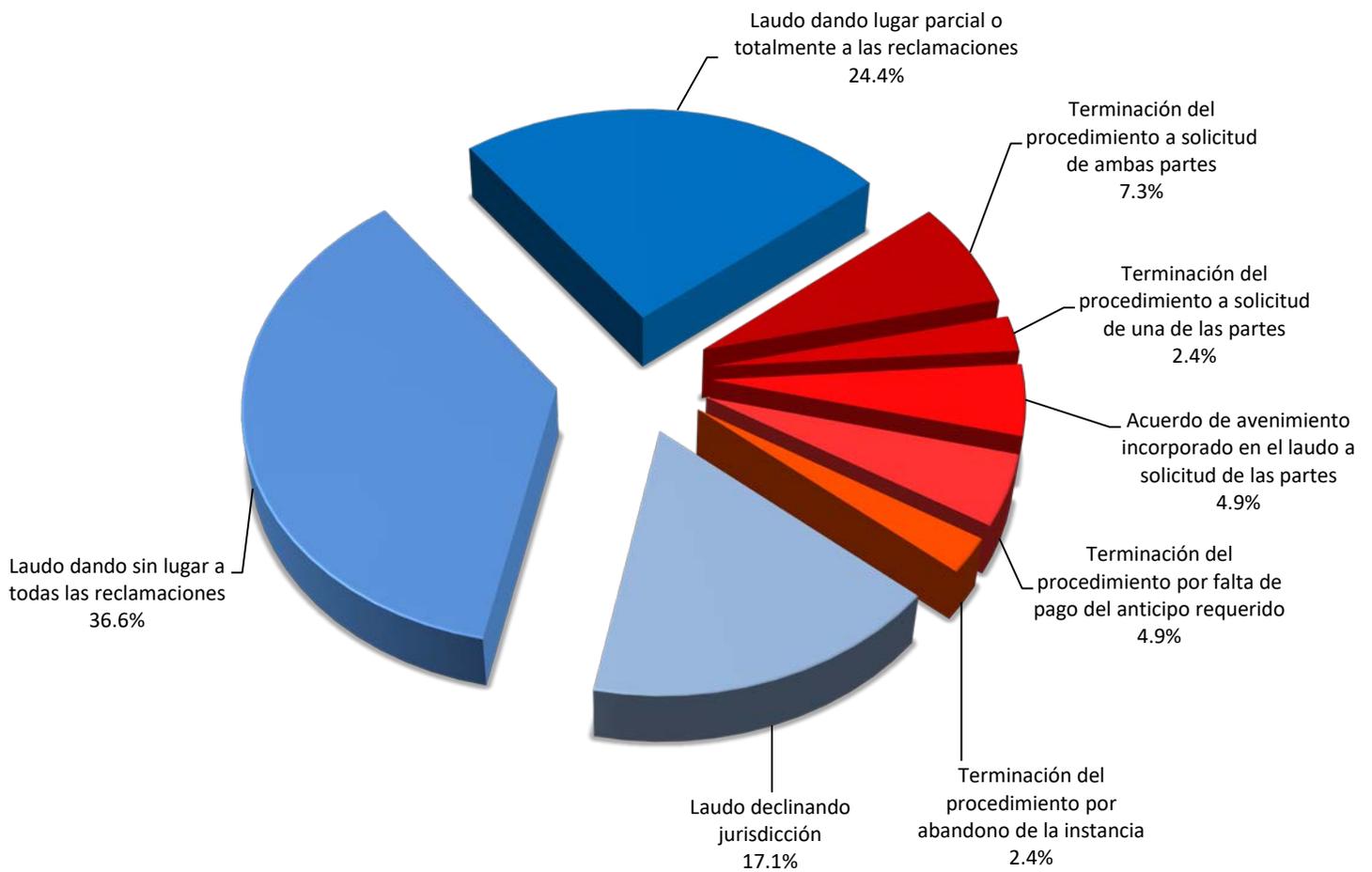
Un 22% de los arbitrajes concluidos que involucran a un Estado de la UE terminaron por acuerdo de las partes o antes de que se produjese una determinación final del tribunal. La base del acuerdo o terminación se especifica en el gráfico 8c.

El otro 78% se resolvió mediante un laudo final del tribunal. En los casos en los que el tribunal emitió un laudo final, un 22% declinó jurisdicción, un 47% desestimó todas las reclamaciones y un 31% dio lugar a las reclamaciones en todo o en parte (ver gráfico 8b).

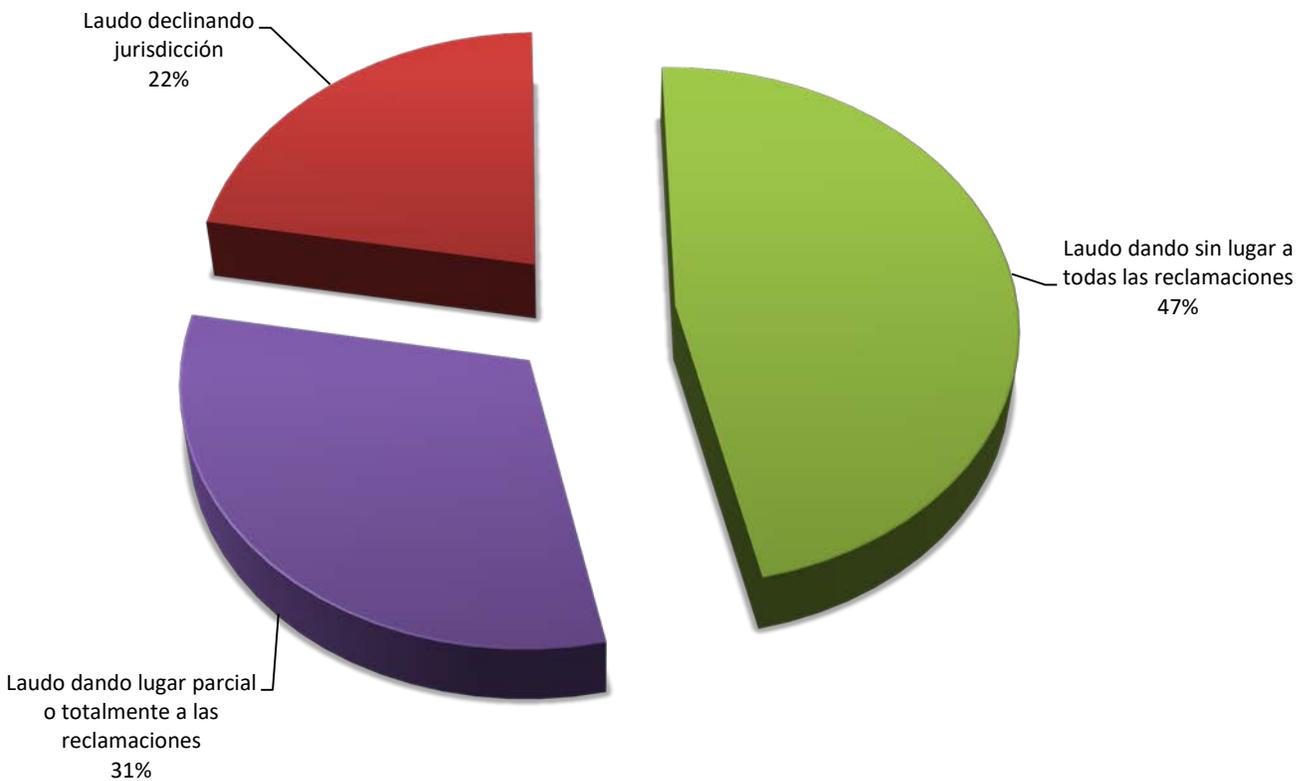
El gráfico 8a proporciona una vista general de los resultados de todos los arbitrajes concluidos que involucran a un Estado de la UE.



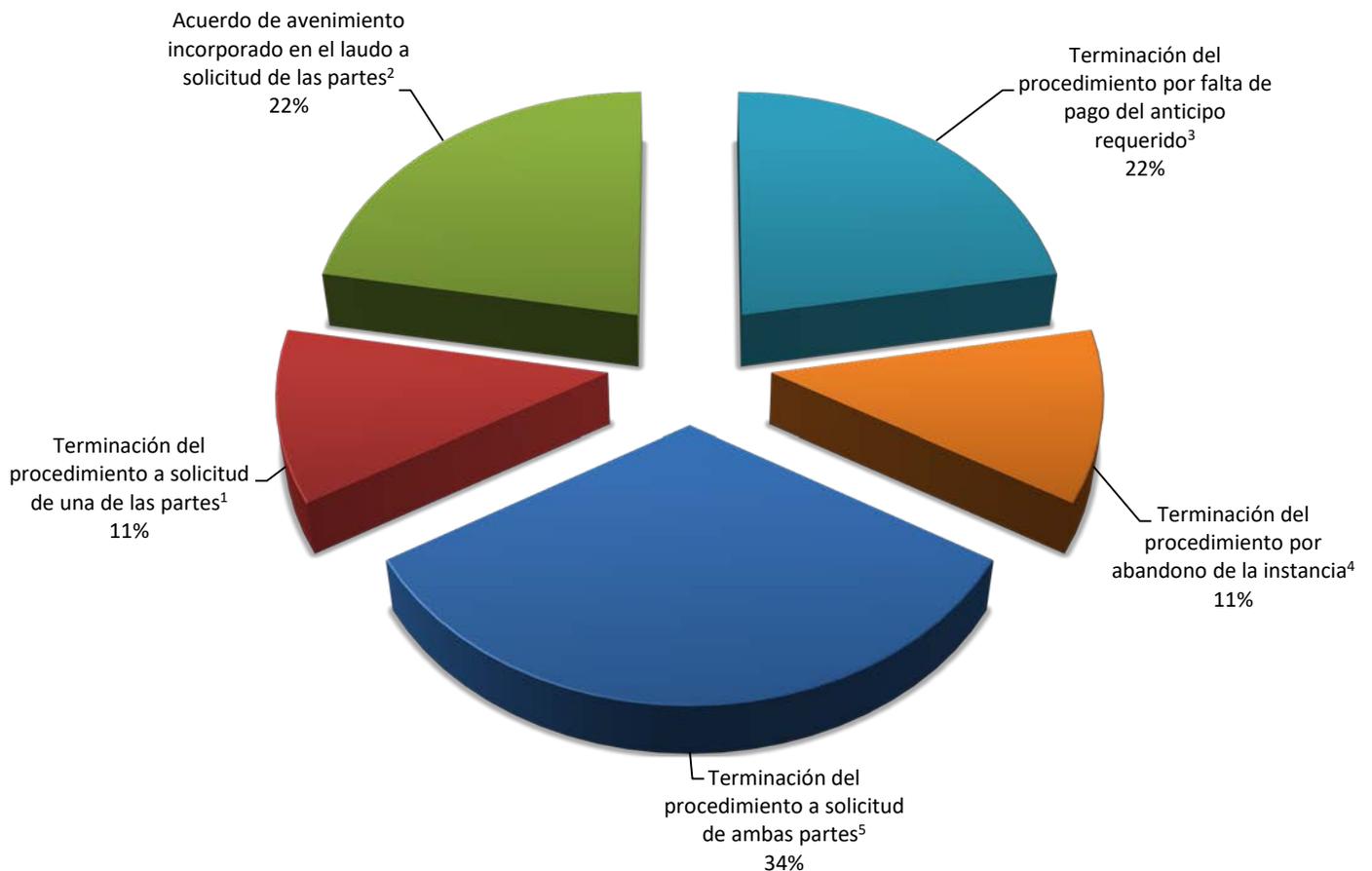
**Gráfico 8a:** Procedimientos de arbitraje bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Decisiones de Tribunales, diferencias resueltas por avenimiento y procedimientos terminados por otros medios:



**Gráfico 8b:** Diferencias decididas por tribunales arbitrales bajo del Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Resultados:



**Gráfico 8c:** Diferencias resueltas por avenimiento o procedimientos terminados por otros medios bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran como parte en la disputa a un Estado de la UE – Fundamento:



<sup>1</sup> Regla 44 de las Reglas de Arbitraje de CIADI. A la fecha, no ha terminado ningún caso con base en la Regla 50 del Reglamento de Arbitraje del Mecanismo Complementario.

<sup>2</sup> Regla 43(2) de las Reglas de Arbitraje del CIADI. A la fecha, no ha terminado ningún caso con base en la Regla 49(2) del Reglamento de Arbitraje del Mecanismo Complementario.

<sup>3</sup> Regla 14(3)(d) del Reglamento Administrativo y Financiero del CIADI.

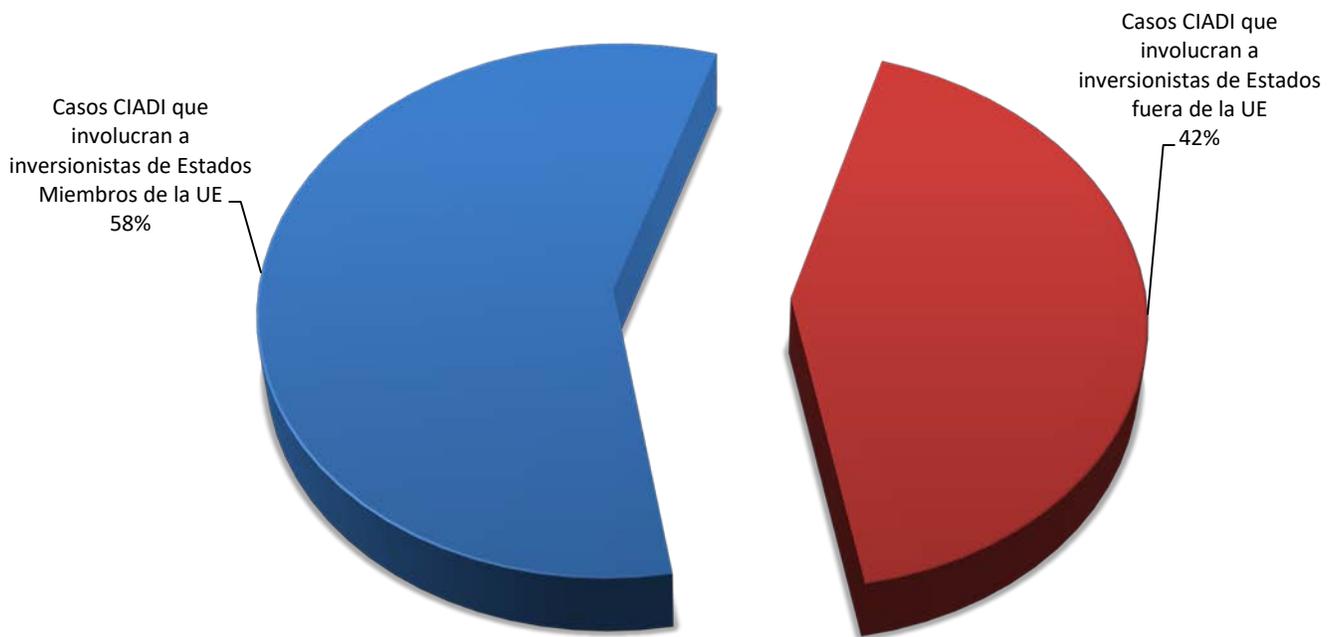
<sup>4</sup> Regla 45 de las Reglas de Arbitraje del CIADI. A la fecha, no ha terminado ningún caso con base en la Regla 51 del Reglamento de Arbitraje del Mecanismo Complementario.

<sup>5</sup> Regla 43(1) de las Reglas de Arbitraje del CIADI y Regla 49(1) del Reglamento de Arbitraje del Mecanismo Complementario.

#### 4. Casos CIADI que involucran a inversionistas de un Estado Miembro de la UE – Información suplementaria

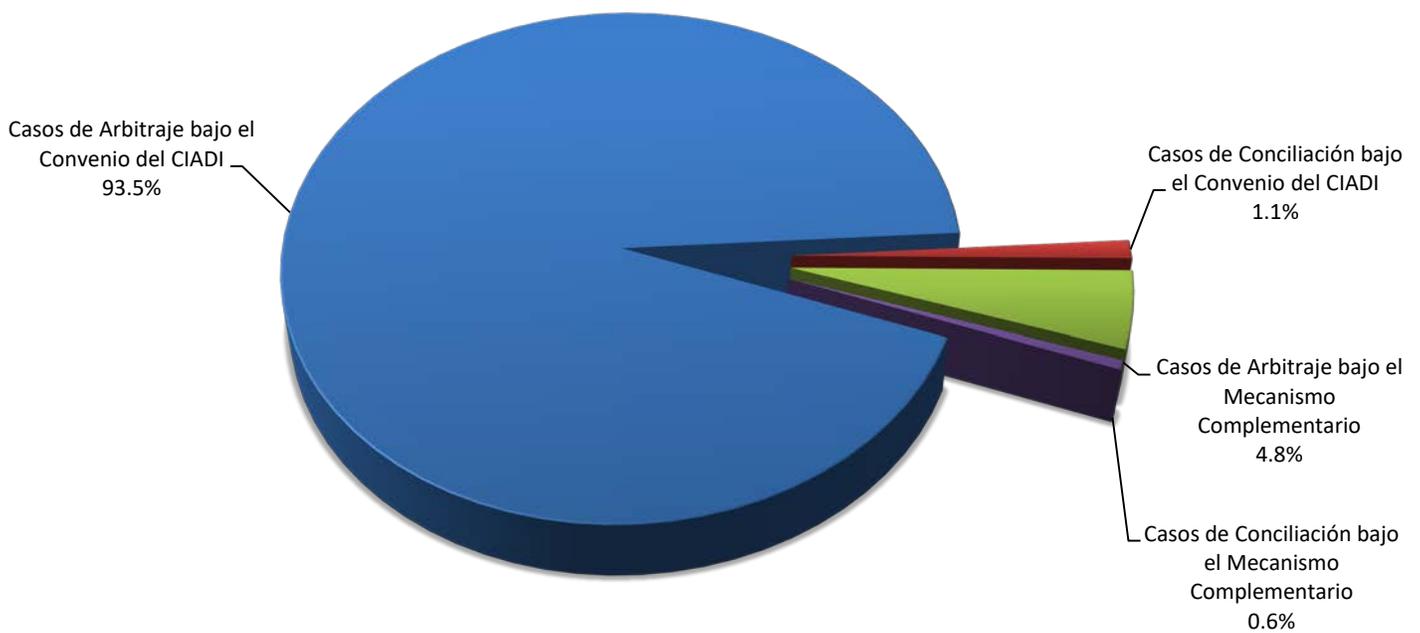
**Gráfico 9:** Todos los casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario –  
Origen geográfico del inversionista:

Un 58% de los casos CIADI registrados involucran a inversionistas de un Estado Miembro de la UE. Esta información se basa en la nacionalidad de los inversionistas tal y como es notificada al momento del registro.



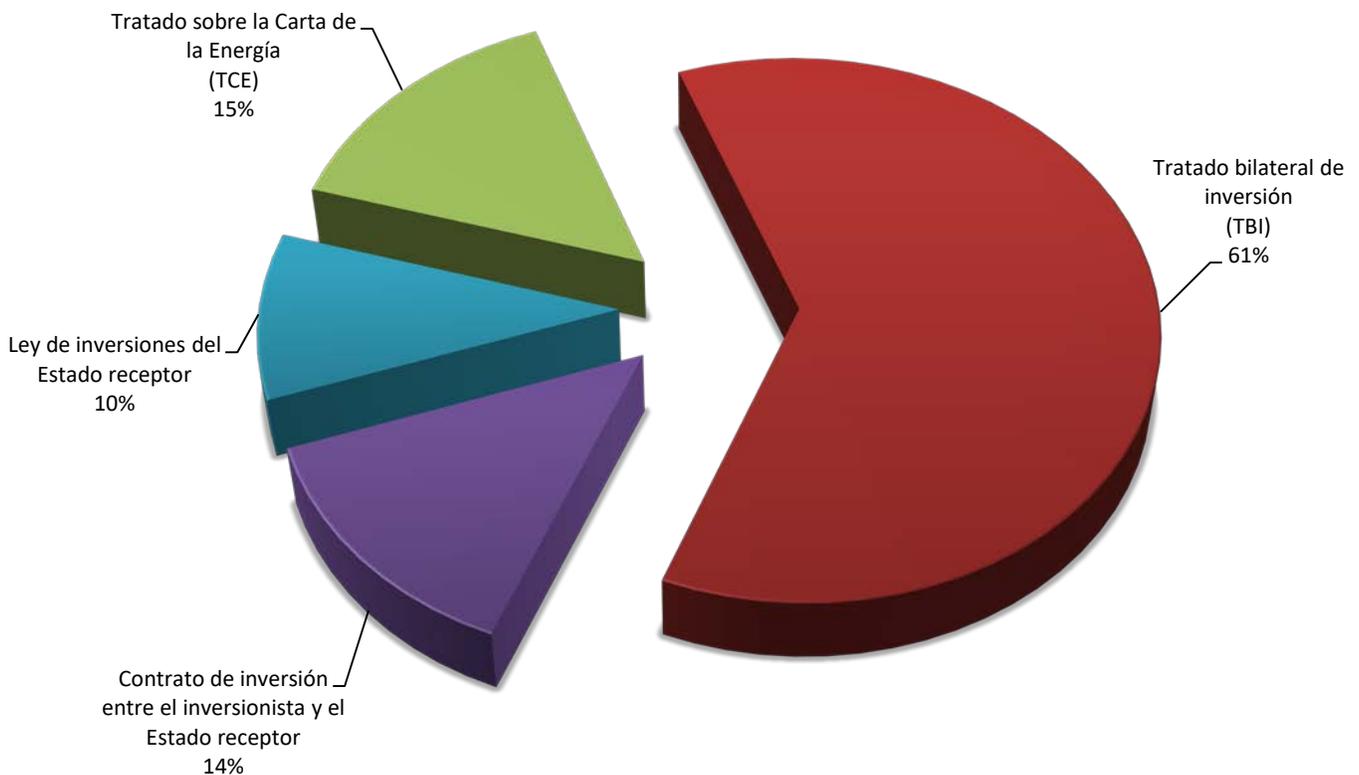
**Gráfico 10:** Tipo de casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE:

Los inversionistas de Estados Miembros de la UE se basaron principalmente en el mecanismo de arbitraje que establece el Convenio del CIADI (93.5%) y en el Reglamento del Mecanismo Complementario (4.8%). Además, aproximadamente 2% de los casos que involucran a un inversionista de un Estado de la UE fueron procedimientos de conciliación bajo el Convenio del CIADI o el Reglamento del Mecanismo Complementario.



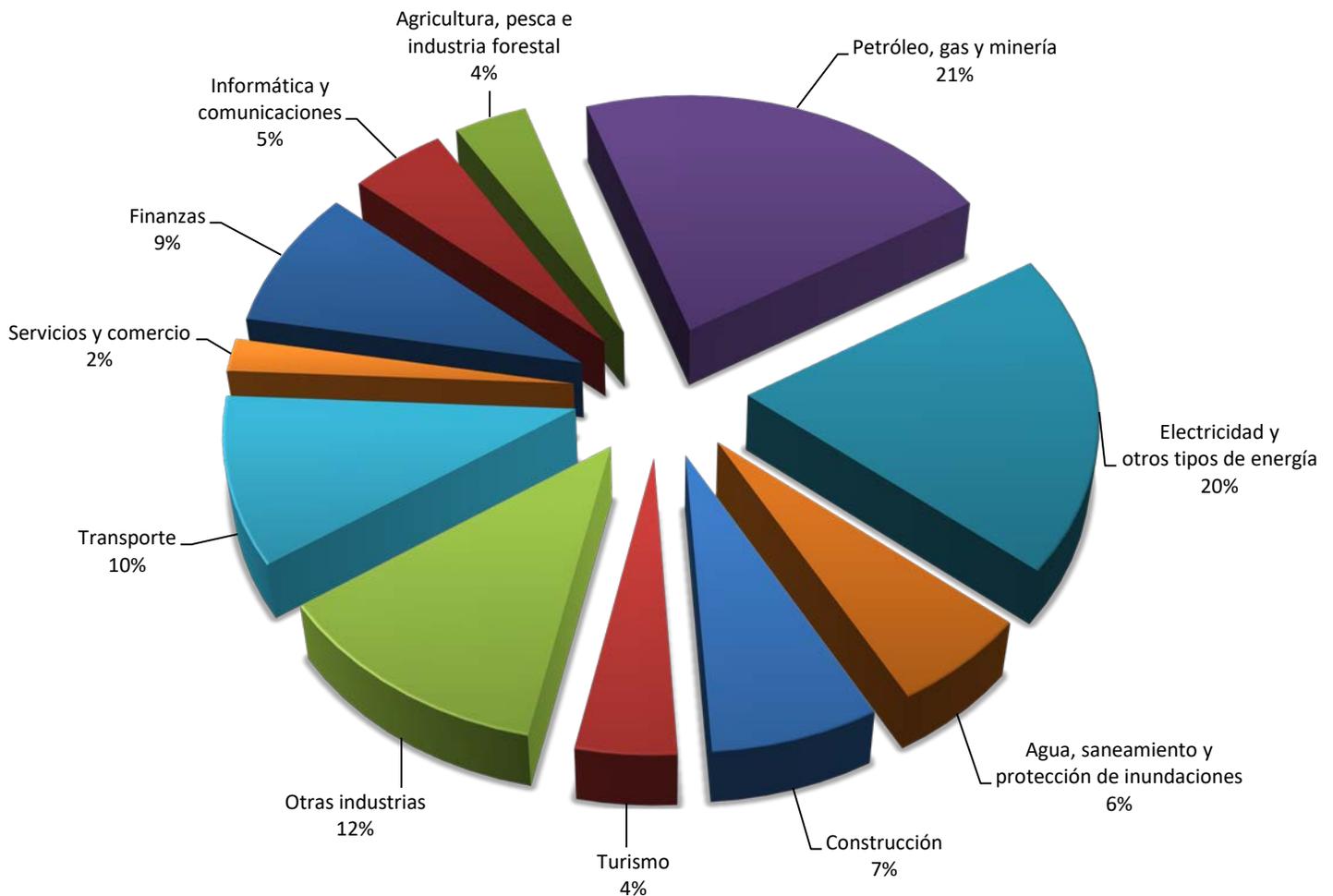
**Gráfico 11:** Base del consentimiento invocada para establecer la jurisdicción del CIADI en los casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE:

Un 61% de los casos CIADI que involucran a un inversionista de un Estado de la UE se basó en el consentimiento del Estado al arbitraje contenido en tratados bilaterales de inversión negociados por el Estado. Un quince por ciento (15%) de los casos invocaron el consentimiento del Estado a la jurisdicción del CIADI contenido en el Tratado sobre la Carta de la Energía. El resto se basó en una cláusula de resolución de diferencias contenida en un contrato de inversión entre el inversionista y el Estado receptor de la inversión (14%) y en la ley de inversiones del Estado receptor de la inversión (10%).



**Gráfico 12:** Distribución de casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE, por sectores de la economía\*:

Las diferencias que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE surgieron en el contexto de varios sectores económicos.



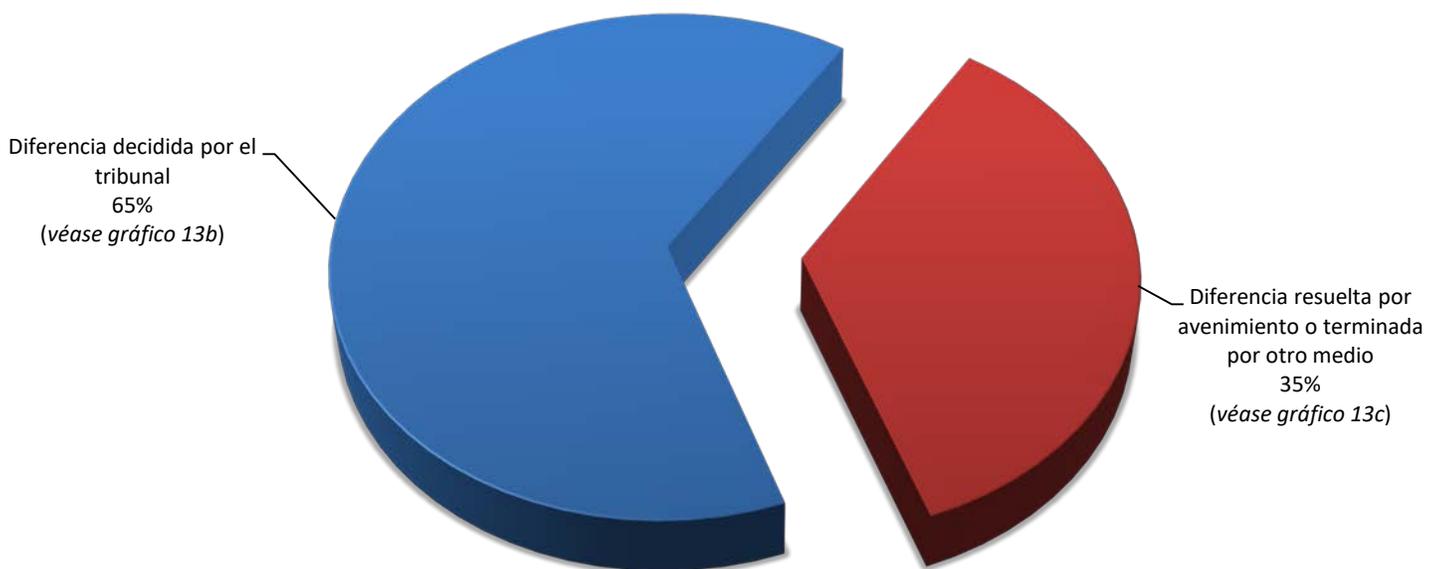
\* Esta clasificación por sectores se basa en los códigos sectoriales del Banco Mundial, los cuales están disponibles en <http://siteresources.worldbank.org/PROJECTS/Resources/SectorCodesLists.pdf>.

**Gráfico 13:** Procedimientos de arbitraje bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE – Resultados:

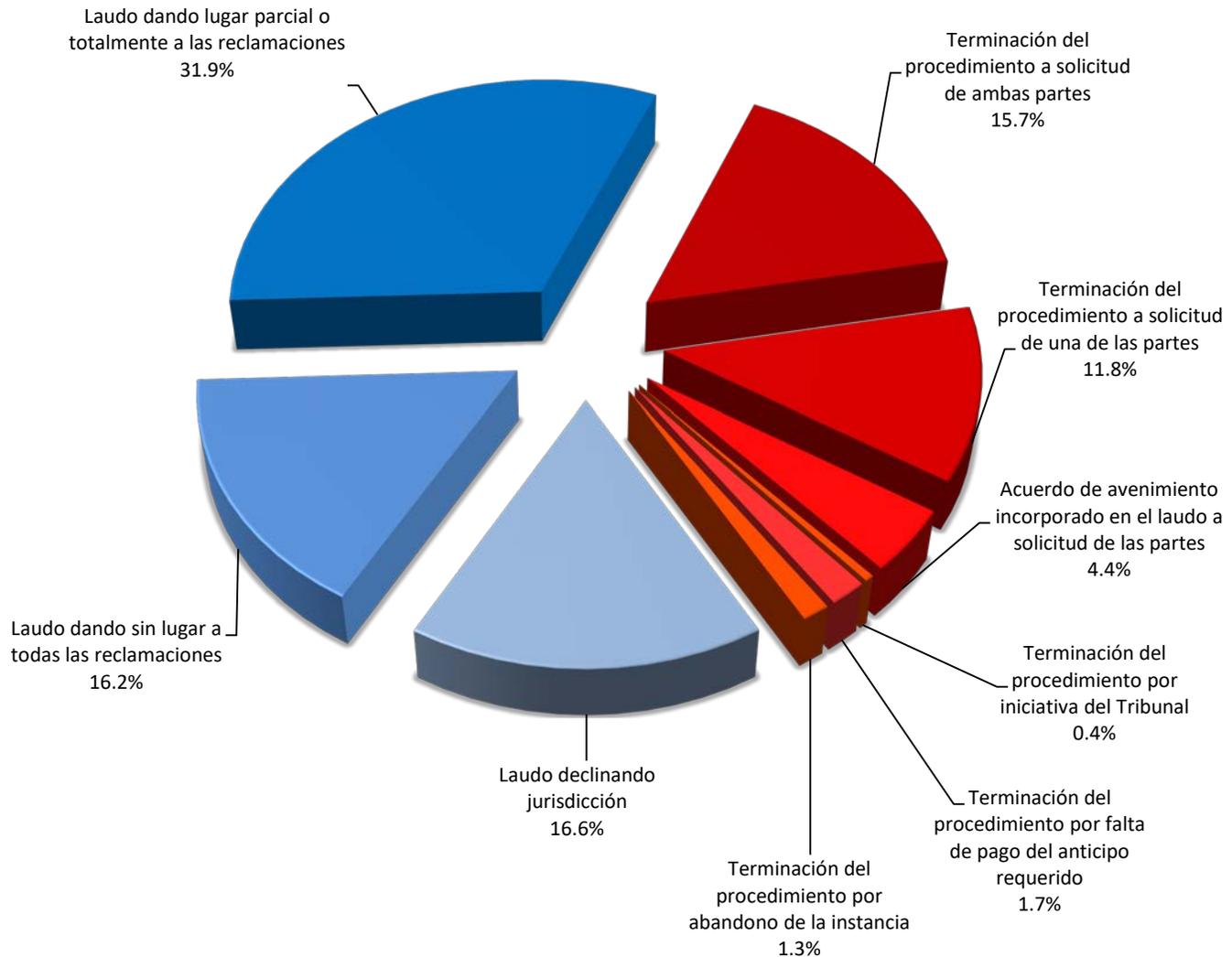
Un 35% de los arbitrajes CIADI concluidos que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE terminaron por acuerdo de las partes o antes de que se produjese una determinación final del tribunal. La base del acuerdo o terminación se especifica en el gráfico 13c.

El otro 65% se resolvió mediante un laudo final del tribunal. En los casos en los que el tribunal emitió un laudo final, un 26% declinó jurisdicción, un 25% desestimó todas las reclamaciones y un 49% dio lugar a las reclamaciones en todo o en parte (ver gráfico 13b).

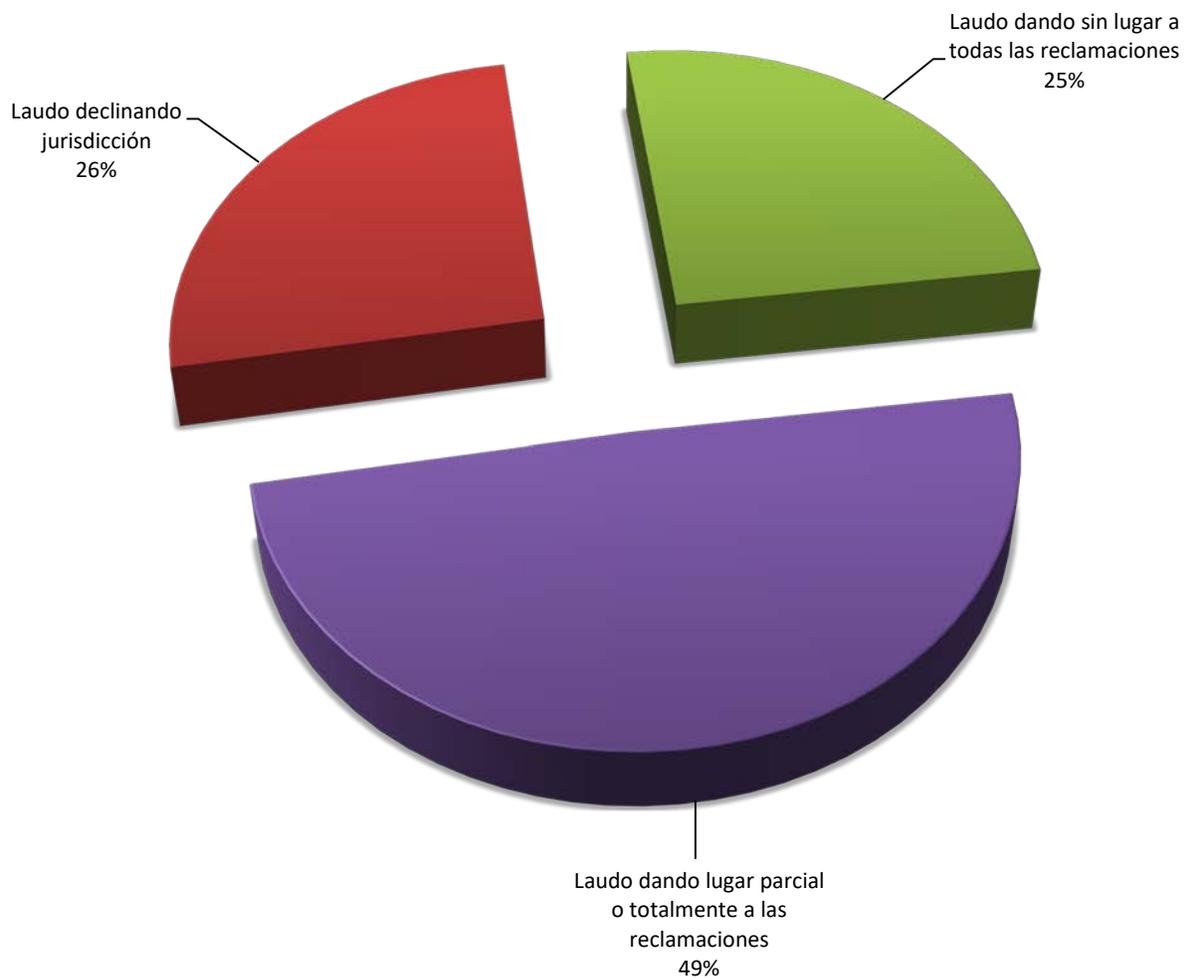
El gráfico 13a proporciona una vista general de los resultados de todos los arbitrajes concluidos que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE.



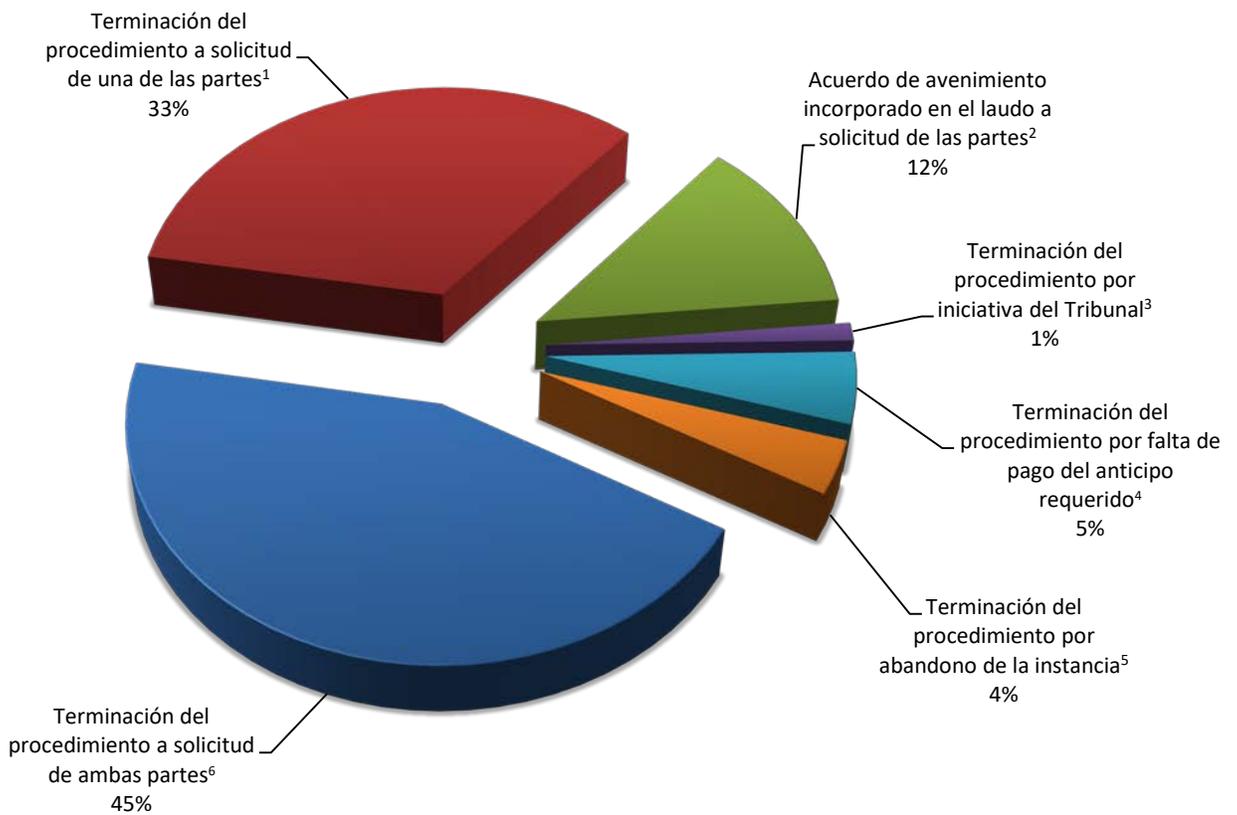
**Gráfico 13a:** Procedimientos de arbitraje bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE – Decisiones de Tribunales, diferencias resueltas por avenimiento y procedimientos terminados por otros medios:



**Gráfico 13b:** Diferencias decididas por tribunales de arbitraje bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE – Resultados:



**Gráfico 13c:** Diferencias resueltas por avenimiento o procedimientos terminados por otros medios bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario que involucran a inversionistas de Estados Miembros de la UE – Fundamento:



<sup>1</sup> Regla 44 de las Reglas de Arbitraje de CIADI. A la fecha, no ha terminado ningún caso con base en la Regla 50 del Reglamento de Arbitraje del Mecanismo Complementario.

<sup>2</sup> Regla 43(2) de las Reglas de Arbitraje del CIADI. A la fecha, no ha terminado ningún caso con base en la Regla 49(2) del Reglamento de Arbitraje del Mecanismo Complementario.

<sup>3</sup> De conformidad con el Artículo 44 del Convenio del CIADI.

<sup>4</sup> Regla 14(3)(d) del Reglamento Administrativo y Financiero del CIADI.

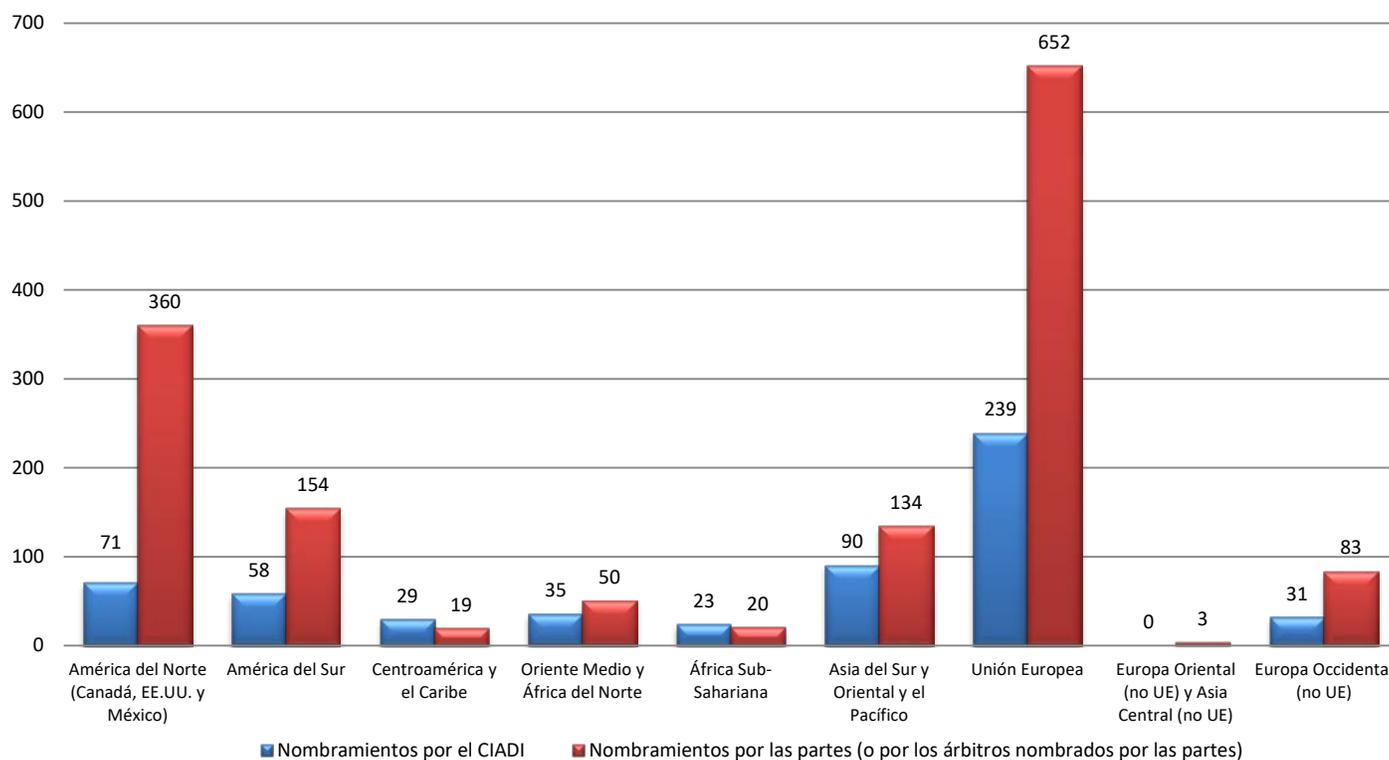
<sup>5</sup> Regla 45 de las Reglas de Arbitraje de CIADI.

<sup>6</sup> Regla 43(1) de las Reglas de Arbitraje del CIADI. A la fecha, no ha terminado ningún caso con base en la Regla 49(1) del Reglamento de Arbitraje del Mecanismo Complementario.

## 5. Árbitros, conciliadores y miembros de comités *ad hoc* nombrados en casos CIADI

**Gráfico 14:** Árbitros, conciliadores y miembros de comités *ad hoc* nombrados en casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario – Distribución de los nombramientos hechos por el CIADI y por las partes (o por los árbitros nombrados por las partes) por región geográfica\*:

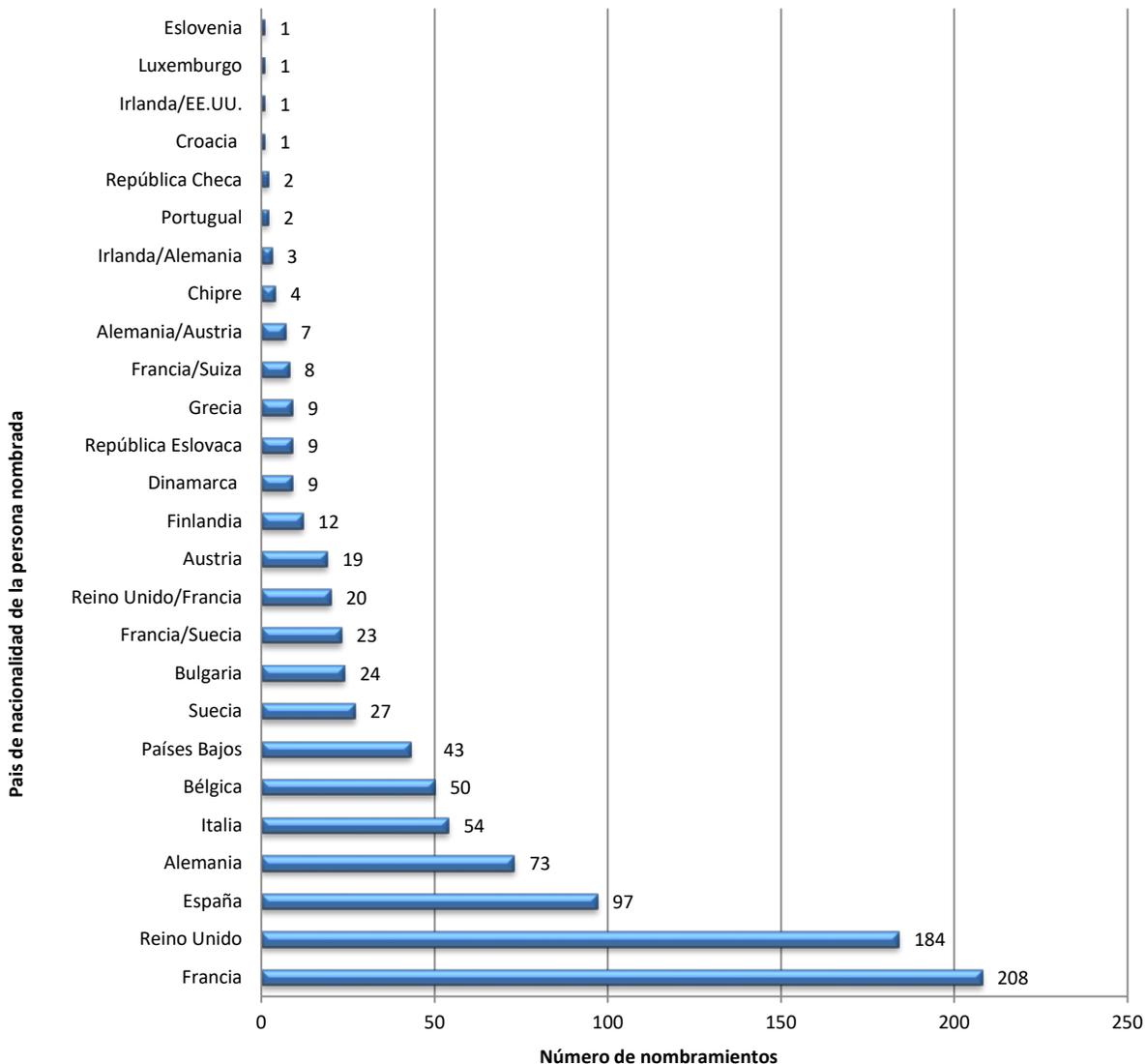
En aproximadamente un 72% de los nombramientos realizados en casos CIADI las partes seleccionaron a las personas nombradas (indicados en rojo, abajo). Algunos de estos nombramientos son de nacionales de Estados Miembros de la UE. El 28% restante de los nombramientos los realizó el CIADI (indicados en azul, abajo).



\* La clasificación de las regiones geográficas utilizada se basa en la lista de Estados Miembros de la UE, disponible en [http://europa.eu/about-eu/countries/index\\_es.htm](http://europa.eu/about-eu/countries/index_es.htm), así como en el sistema regional del Banco Mundial, disponible en <http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/COUNTRIES/0,,pagePK:180619~theSitePK:136917,00.html>, e incluye también a los países donantes del Banco Mundial. El gráfico refleja los nombramientos hechos para tribunales o comités *ad hoc* constituidos hasta el 30 de abril de 2017.

**Gráfico 15:** Países de nacionalidad de los árbitros, conciliadores y miembros de comités *ad hoc* de Estados Miembros de la UE nombrados en casos registrados bajo el Convenio del CIADI y el Reglamento del Mecanismo Complementario:

Varios nacionales de la UE han prestado servicios como árbitros, conciliadores o miembros de comités *ad hoc* en casos CIADI. En total, aproximadamente un 43% de todos los nombramientos realizados en casos CIADI han involucrado a nacionales de Estados Miembros de la UE.



## ANEXO 1 – Estados Miembros de la UE y del Convenio del CIADI (al 30 de abril de 2017)

| <u>ESTADO MIEMBRO DE LA UE*</u> | <u>FECHA DE LA FIRMA DEL CONVENIO DEL CIADI</u> | <u>FECHA DE ENTRADA EN VIGOR DEL CONVENIO DEL CIADI</u> |
|---------------------------------|---|---|
| <a href="#">Alemania</a>        | 27 ene. 1966                                    | 18 mayo 1969  |
| <a href="#">Austria</a>         | 7 mayo 1966                                     | 24 jun. 1971  |
| <a href="#">Bélgica</a>         | 15 dic. 1965                                    | 26 sep. 1970  |
| <a href="#">Bulgaria</a>        | 21 mar. 2000                                    | 13 mayo 2001  |
| <a href="#">Chipre</a>          | 9 mar. 1966                                     | 25 dic. 1966  |
| <a href="#">Croacia</a>         | 16 jun. 1997                                    | 22 oct. 1998  |
| <a href="#">Dinamarca</a>       | 11 oct. 1965                                    | 24 mayo 1968  |
| <a href="#">Eslovaquia</a>      | 27 sep. 1993                                    | 26 jun. 1994  |
| <a href="#">Eslovenia</a>       | 7 mar. 1994                                     | 6 abr. 1994   |
| <a href="#">España</a>          | 21 mar. 1994                                    | 17 sep. 1994  |
| <a href="#">Estonia</a>         | 23 jun. 1992                                    | 23 jul. 1992  |
| <a href="#">Finlandia</a>       | 14 jul. 1967                                    | 8 feb. 1969   |
| <a href="#">Francia</a>         | 22 dic. 1965                                    | 20 sep. 1967  |
| <a href="#">Grecia</a>          | 16 mar. 1966                                    | 21 mayo 1969  |
| <a href="#">Hungría</a>         | 1 oct. 1986                                     | 6 mar. 1987   |
| <a href="#">Irlanda</a>         | 30 ago. 1966                                    | 7 mayo 1981   |
| <a href="#">Italia</a>          | 18 nov. 1965                                    | 28 abr. 1971  |
| <a href="#">Letonia</a>         | 8 ago. 1997                                     | 7 sep. 1997   |
| <a href="#">Lituania</a>        | 6 jul. 1992                                     | 5 ago. 1992   |
| <a href="#">Luxemburgo</a>      | 28 sep. 1965                                    | 29 ago. 1970  |
| <a href="#">Malta</a>           | 24 abr. 2002                                    | 3 dic. 2003   |
| <a href="#">Países Bajos</a>    | 25 mayo 1966                                    | 14 oct. 1966  |
| <a href="#">Polonia</a>         |   |   |
| <a href="#">Portugal</a>        | 4 ago. 1983                                     | 1 ago. 1984   |
| <a href="#">Reino Unido</a>     | 26 mayo 1965                                    | 18 ene. 1967  |
| <a href="#">República Checa</a> | 23 mar. 1993                                    | 22 abr. 1993  |
| <a href="#">Rumanía</a>         | 6 sep. 1974                                     | 12 oct. 1975  |
| <a href="#">Suecia</a>          | 25 sep. 1965                                    | 28 ene. 1967  |

\* Lista de los Estados de la UE conforme a lo dispuesto por la Unión Europea, disponibles: [http://europa.eu/about-eu/countries/index\\_es.htm](http://europa.eu/about-eu/countries/index_es.htm)

**ANEXO 2 – Tabla de casos CIADI que involucran como parte en la disputa a Estados de la UE  
(al 30 de abril de 2017)**

|     | <u>No. de Caso</u> | <u>Demandante(s)</u>   |    | <u>Demandada</u>              |
|-----|--------------------|--|----|-------------------------------|
| 1.  | ARB/97/4           | Ceskoslovenska obchodní banka, a.s.                                      | c. | República Eslovaca            |
| 2.  | ARB/97/7           | Emilio Agustín Maffezini   | c. | Reino de España               |
| 3.  | ARB/99/2           | Alex Genin y otros   | c. | República de Estonia          |
| 4.  | ARB/01/4           | AES Summit Generation Limited  | c. | República de Hungría          |
| 5.  | ARB/01/11          | Noble Ventures, Inc.   | c. | Rumanía                       |
| 6.  | ARB/03/16          | ADC Affiliate Limited y ADC & ADMC Management Limited                    | c. | República de Hungría          |
| 7.  | ARB/03/24          | Plama Consortium Limited   | c. | República de Bulgaria         |
| 8.  | ARB/04/6           | OKO Pankki Oyj y otros   | c. | República de Estonia          |
| 9.  | ARB(AF)/04/2       | Cargill, Incorporated  | c. | República de Polonia          |
| 10. | ARB/04/15          | Telenor Mobile Communications AS   | c. | República de Hungría          |
| 11. | ARB/04/17          | Interbrew Central European Holding B.V.                                  | c. | República de Eslovenia        |
| 12. | ARB/05/8           | Parkerings-Compagniet AS   | c. | República de Lituania         |
| 13. | ARB/05/13          | EDF (Services) Limited   | c. | Rumanía                       |
| 14. | ARB/05/20          | Ioan Micula, Viorel Micula y otros                                       | c. | Rumanía                       |
| 15. | ARB/05/24          | Hrvatska Elektroprivreda d.d.  | c. | República de Eslovenia        |
| 16. | ARB/06/1           | Spyridon Roussalis   | c. | Rumanía                       |
| 17. | ARB/06/3           | The Rompetrol Group N.V.   | c. | Rumanía                       |
| 18. | ARB/06/5           | Phoenix Action Ltd   | c. | República Checa               |
| 19. | ARB/06/6           | Rail World LLC y otros   | c. | República de Estonia          |
| 20. | ARB/06/9           | Branimir Mensik  | c. | República Eslovaca            |
| 21. | ARB/07/13          | S&T-Oil Equipment & Machinery Ltd.                                       | c. | Rumanía                       |
| 22. | ARB/07/19          | Electrabel S.A.  | c. | Hungría                       |
| 23. | ARB/07/22          | AES Summit Generation Limited y AES-Tisza Erömü Kft.                     | c. | Hungría                       |
| 24. | ARB/09/6           | Vattenfall AB, Vattenfall Europe AG, Vattenfall Europe Generation AG     | c. | República Federal de Alemania |
| 25. | ARB/10/13          | Hassan Awdi, Enterprise Business Consultants, Inc. y Alfa El Corporation | c. | Rumanía                       |
| 26. | ARB(AF)/10/1       | David Minnotte y Robert Lewis  | c. | República de Polonia          |
| 27. | ARB/10/22          | Ömer Dede y Serdar Elhüseyni   | c. | Rumanía                       |
| 28. | ARB/11/3           | Accession Eastern Europe Capital AB y Mezzanine Management Sweden AB     | c. | República de Bulgaria         |

|     | <u>No. de Caso</u> | <u>Demandante(s)</u>  |    | <u>Demandada</u>              |
|-----|--------------------|---|----|-------------------------------|
| 29. | ARB(AF)/11/3       | Vincent J. Ryan, Schooner Capital LLC y Atlantic Investment Partners LLC  | c. | República de Polonia          |
| 30. | ARB/11/22          | Vigotop Limited   | c. | Hungría                       |
| 31. | ARB/12/2           | Emmis International Holding B.V., Emmis Radio Operating B.V., y MEM Magyar Electronic Media Kereskedelmi Szolgáltató Kft. | c. | Hungría                       |
| 32. | ARB/12/3           | Accession Mezzanine Capital L.P. y Danubius Kereskedőház Vagyonkezelő Zrt.  | c. | Hungría                       |
| 33. | ARB/12/7           | Slovak Gas Holding BV, GDF International SAS y E.ON Ruhrgas International GmbH  | c. | República Eslovaca            |
| 34. | ARB/12/9           | Dan Cake (Portugal) S.A.  | c. | Hungría                       |
| 35. | ARB/12/12          | Vattenfall AB y otros   | c. | República Federal de Alemania |
| 36. | ARB/12/16          | Novera AD, Novera Properties B.V. y Novera N.V.   | c. | República de Bulgaria         |
| 37. | ARB/12/17          | Inversión y Gestión de Bienes, IGB, S.L. e IGB18 Las Rozas, S.L.  | c. | Reino de España               |
| 38. | ARB/12/25          | Marco Gavazzi y Stefano Gavazzi   | c. | Rumanía                       |
| 39. | ARB/12/29          | Ping An Life Insurance Company of China, Limited y Ping An Insurance (Group) Company of China, Limited                    | c. | Reino de Bélgica              |
| 40. | ARB/12/33          | UAB E energija (Lituania)   | c. | República de Letonia          |
| 41. | ARB/12/39          | Georg Gavrilovic y Gavrilovic d.o.o.  | c. | República de Croacia          |
| 42. | ARB/13/8           | Poštová banka, a.s. e ISTROKAPITAL SE   | c. | República Helénica            |
| 43. | ARB/13/10          | Impresa Grassetto S. p. A., en liquidación  | c. | República de Eslovenia        |
| 44. | ARB/13/12          | Lieven J. van Riet, Chantal C. van Riet y Christopher van Riet  | c. | República de Croacia          |
| 45. | ARB/13/17          | EVN AG  | c. | República de Bulgaria         |
| 46. | ARB/13/21          | Edenred S.A.  | c. | Hungría                       |
| 47. | ARB/13/22          | Erbil Serter  | c. | República Francesa            |
| 48. | ARB/13/27          | Marfin Investment Group Holdings S.A., Alexandros Bakatselos y otros  | c. | República de Chipre           |
| 49. | ARB/13/30          | RREEF Infrastructure (G.P.) Limited y RREEF Pan-European Infrastructure Two Lux S. à r.l.                                 | c. | Reino de España               |
| 50. | ARB/13/31          | Antin Infrastructure Services Luxembourg S.à.r.l. y Antin Energia Termosolar B.V.   | c. | Reino de España               |
| 51. | ARB/13/32          | MOL Hungarian Oil y Gas Company Plc   | c. | República de Croacia          |
| 52. | ARB/13/35          | Le Chèque Déjeuner y C.D Holding Internationale   | c. | Hungría                       |

|     | <u>No. de Caso</u> | <u>Demandante(s)</u>   |    | <u>Demandada</u>      |
|-----|--------------------|--|----|-----------------------|
| 53. | ARB/13/36          | Eiser Infrastructure Limited y Energía Solar Luxembourg S.à r.l.         | c. | Reino de España       |
| 54. | ARB/14/1           | Masdar Solar & Wind Cooperatief U.A.                                     | c. | Reino de España       |
| 55. | ARB/14/3           | Blusun S.A., Jean-Pierre Lecorcier y Michael Stein                       | c. | República Italiana    |
| 56. | ARB/14/11          | NextEra Energy Global Holdings B.V. y NextEra Energy Spain Holdings B.V. | c. | Reino de España       |
| 57. | ARB/14/12          | InfraRed Environmental Infrastructure GP Limited y otros                 | c. | Reino de España       |
| 58. | ARB/14/14          | EuroGas Inc. y Belmont Resources Inc.                                    | c. | República Eslovaca    |
| 59. | ARB/14/16          | Cyprus Popular Bank Public Co. Ltd.                                      | c. | República Helénica    |
| 60. | ARB/14/18          | RENERGY S.à r.l.   | c. | Reino de España       |
| 61. | ARB/14/20          | Sodexo Pass International SAS  | c. | Hungría               |
| 62. | ARB/14/24          | United Utilities (Tallinn) B.V. y Aktsiaselts Tallinna Vesi              | c. | República de Estonia  |
| 63. | ARB/14/28          | Alpiq AG   | c. | Rumanía               |
| 64. | ARB/14/29          | Ioan Micula, Viorel Micula y otros                                       | c. | Rumanía               |
| 65. | ARB/14/34          | RWE Innogy GmbH y RWE Innogy Aersa S.A.U.                                | c. | Reino de España       |
| 66. | ARB/15/1           | Stadtwerke München GmbH, RWE Innogy GmbH, y otros                        | c. | Reino de España       |
| 67. | ARB/15/4           | STEAG GmbH   | c. | Reino de España       |
| 68. | ARB/15/5           | B3 Croatian Courier Coöperatief U.A.                                     | c. | República de Croacia  |
| 69. | ARB/15/15          | 9REN Holding S.a.r.l   | c. | Reino de España       |
| 70. | ARB/15/16          | BayWa r.e. renewable energy GmbH y BayWa r.e. Asset Holding GmbH         | c. | Reino de España       |
| 71. | ARB/15/19          | ENERGO-PRO a.s.  | c. | República de Bulgaria |
| 72. | ARB/15/20          | Cube Infrastructure Fund SICAV y otros                                   | c. | Reino de España       |
| 73. | ARB/15/23          | Matthias Kruck y otros   | c. | Reino de España       |
| 74. | ARB/15/25          | KS Invest GmbH y TLS Invest GmbH   | c. | Reino de España       |
| 75. | ARB/15/27          | JGC Corporation  | c. | Reino de España       |
| 76. | ARB/15/31          | Gabriel Resources Ltd. y Gabriel Resources (Jersey) Ltd.                 | c. | Rumanía               |
| 77. | ARB/15/32          | B.V. Belegging-Maatschappij "Far East"                                   | c. | República de Austria  |
| 78. | ARB/15/34          | Cavalum SGPS, S.A.   | c. | Reino de España       |

|      | <u>No. de Caso</u> | <u>Demandante(s)</u>   |    | <u>Demandada</u>      |
|------|--------------------|--|----|-----------------------|
| 79.  | ARB/15/35          | E.ON SE, E.ON Finanzanlagen GmbH y E.ON Iberia Holding GmbH  | c. | Reino de España       |
| 80.  | ARB/15/36          | OperaFund Eco-Invest SICAV PLC y Schwab Holding AG   | c. | Reino de España       |
| 81.  | ARB/15/37          | Silver Ridge Power BV  | c. | República Italiana    |
| 82.  | ARB/15/38          | SolEs Badajoz GmbH   | c. | Reino de España       |
| 83.  | ARB/15/40          | Belenergia S.A.  | c. | República Italiana    |
| 84.  | ARB/15/42          | Hydro Energy 1 S.à r.l. e Hydroxana Sweden AB  | c. | Reino de España       |
| 85.  | ARB/15/43          | State General Reserve Fund of the Sultanate of Oman  | c. | República de Bulgaria |
| 86.  | ARB/15/44          | Watkins Holdings S.à r.l., Watkins (NED) B.V. y otros  | c. | Reino de España       |
| 87.  | ARB/15/45          | Landesbank Baden-Württemberg y otros   | c. | Reino de España       |
| 88.  | ARB/15/49          | Theodoros Adamakopoulos y otros  | c. | República de Chipre   |
| 89.  | ARB/15/50          | Eskosol S.p.A. in liquidazione   | c. | República Italiana    |
| 90.  | ARB/16/3           | Veolia Environnement S.A. y otros  | c. | República de Lituania |
| 91.  | ARB/16/4           | Eurus Energy Holdings Corporation y Eurus Energy Europe B.V.                                       | c. | Reino de España       |
| 92.  | ARB/16/5           | ESPF Beteiligungs GmbH, ESPF Nr. 2 Austria Beteiligungs GmbH, e InfraClass Energie 5 GmbH & Co. KG | c. | República Italiana    |
| 93.  | ARB/16/14          | ENGIE SA, GDF International SAS y ENGIE International Holdings BV                                  | c. | Hungría               |
| 94.  | ARB/16/17          | Sun-Flower Olmeda GmbH & Co KG, Gilatz Spain SL y otros  | c. | Reino de España       |
| 95.  | ARB/16/18          | Infracapital F1 S.à r.l. e Infracapital Solar B.V.   | c. | Reino de España       |
| 96.  | ARB/16/19          | Nova Group Investments, B.V.   | c. | Rumanía               |
| 97.  | ARB/16/20          | Iskandar Safa y Akram Safa   | c. | República Helénica    |
| 98.  | ARB/16/24          | ČEZ, a.s.  | c. | República de Bulgaria |
| 99.  | ARB/16/27          | Sevilla Beheer B.V. y otros  | c. | Reino de España       |
| 100. | ARB/16/28          | Amlyn Holding B.V.   | c. | República de Croacia  |
| 101. | ARB/16/31          | UniCredit Bank Austria AG y Zagrebačka Banka d.d.  | c. | República de Croacia  |



# CIADI

CENTRO INTERNACIONAL DE ARREGLO  
DE DIFERENCIAS RELATIVAS A INVERSIONES

|      | <u>No. de Caso</u> | <u>Demandante(s)</u>                             |    | <u>Demandada</u>     |
|------|--------------------|--|----|----------------------|
| 102. | ARB/16/38          | Staur Eiendom AS, EBO Invest AS y Rox Holding AS | c. | República de Letonia |
| 103. | ARB/16/39          | VC Holding II S.a.r.l. y otros                   | c. | República Italiana   |
| 104. | ARB/17/4           | Bank of Cyprus Public Company Limited            | c. | República Helénica   |
| 105. | ARB/17/5           | Eugene Kazmin                                    | c. | República de Letonia |